

July 12, 2012

Le 12 juillet 2012

Coram: McLachlin C.J. and Rothstein and  
Moldaver JJ.

Coram : La juge en chef McLachlin et les  
juges Rothstein et Moldaver

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Francisco Javier Beltran

Francisco Javier Beltran

Applicant

Demandeur

- and -

- et -

Attorney General of Canada on behalf of the  
United States of America

Procureur général du Canada au nom des  
États-Unis d'Amérique

Respondent

Intimé

**JUDGMENT**

**JUGEMENT**

The application for leave to appeal from the  
judgment of the Court of Appeal for  
Ontario, Numbers C53106 and C53906,  
dated January 17, 2012, is dismissed  
without costs.

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt  
de la Cour d'appel de l'Ontario, numéros  
C53106 et C53906, daté du 17 janvier 2012,  
est rejetée sans dépens.

C.J.C.  
J.C.C.